



Brüsszel, 2026. május 5.
(OR. en)

7102/26

LIMITE

CORLX 260
CFSP/PESC 362
BIH 4
COWEB 31
CSC 166
FIN 382
EPF AM 19
COPS 136
POLMIL 112

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy: A TANÁCS HATÁROZATA a bosznia-hercegovinai fegyveres erők támogatása céljából az Európai Békekeret keretében megvalósuló támogatási intézkedésről

A TANÁCS (KKBP) 2026/... HATÁROZATA

(...)

**a bosznia-hercegovinai fegyveres erők támogatása céljából
az Európai Békekeret keretében megvalósuló támogatási intézkedésről**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 28. cikke (1) bekezdésére és
41. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

mivel:

- (1) A (KKBP) 2021/509 tanácsi határozat¹ létrehozta az Európai Békekeretet a Szerződés 21. cikke (2) bekezdésének c) pontja értelmében a béke megőrzésére, a konfliktusok kialakulásának megelőzésére és a nemzetközi biztonság erősítésére irányuló, a közös kül- és biztonságpolitika keretébe tartozó uniós fellépések tagállamok általi finanszírozása céljából. Így különösen, a (KKBP) 2021/509 határozat 1. cikkének (2) bekezdése alapján az Európai Békekeretet támogatási intézkedések – mint például a harmadik államok, valamint regionális és nemzetközi szervezetek katonai és védelmi vonatkozású kapacitásainak megerősítésére irányuló fellépések – finanszírozására kell használni.
- (2) Az Unió elkötelezett egy erős, független és virágzó Bosznia-Hercegovinát támogató szoros kapcsolat mellett, amelynek alapját a 2008-ban aláírt és 2015-ben hatályba lépett, az egyrészről az Európai Közösségek és tagállamaik, másrészről Bosznia és Hercegovina közötti stabilizációs és társulási megállapodás², valamint az Európai Tanácsnak a csatlakozási tárgyalások megnyitására vonatkozó, 2024. évi határozata képezi.
- (3) Az Unió elismeri Bosznia-Hercegovinának a közös biztonság- és védelempolitikájához (KBVP) való hozzájárulását, többek között a KBVP-missziókban és -műveletekben, valamint az uniós harccsoportokban való részvételét.
- (4) Az Unió 2022. március 21-én jóváhagyta a biztonság és a védelem területére vonatkozó stratégiai iránytűt, amelynek célja, hogy az Unió erősebb és cselekvőképesebb biztonságsszolgáltatóvá váljon, többek között azzal, hogy a Békekeret fokozottabb igénybevétele révén támogatja partnerei katonai és védelmi képességeit.

¹ A Tanács (KKBP) 2021/509 határozata (2021. március 22.) az Európai Békekeret létrehozásáról, valamint a (KKBP) 2015/528 határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 102., 2021.3.24., 14. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2021/509/oj>).

² HL L 164., 2015.6.30., 2. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2015/997/oj.

- (5) Ahogyan arra a 2024. december 18-i és a 2025. december 17-i brüsszeli nyilatkozat is emlékeztetett, az Unió és tagállamai vezetői – a nyugat-balkáni vezetőkkel konzultálva – felszólították az Uniót, hogy folytassa az együttműködést a régióval annak érdekében, hogy továbbfejlessze annak védelmi képességeit és kapacitásait, többek között az Európai Békekereten keresztül.
- (6) Az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselője 2025. október 22-én arra irányuló kérelmet kapott Bosznia-Hercegovinától, hogy az Unió nyújtson segítséget a bosznia-hercegovinai fegyveres erők számára kulcsfontosságú felszerelések beszerzéséhez a műveleti készenlétük megerősítése céljából.
- (7) A támogatási intézkedéseket a (KKBP) 2021/509 határozatban meghatározott elvek és követelmények figyelembevételével, különösen a 2008/944/KKBP tanácsi közös álláspontra³ megfelelően, valamint az Európai Békekeret keretében finanszírozott bevételek és kiadások végrehajtására vonatkozó szabályokkal összhangban kell végrehajtani.
- (8) A Tanács újólá megerősíti azon határozott szándékát, hogy – az Egyesült Nemzetek Szervezete Alapokmányának, az Emberi Jogok Egyetemes Nyilatkozatának és a nemzetközi jognak, különösen az emberi jogok nemzetközi jogának és a nemzetközi humanitárius jognak megfelelően – megvédje, előmozdítsa és érvényre juttassa az emberi jogokat, az alapvető szabadságokat és a demokratikus elveket, valamint megerősítse a jogállamiságot és a jó kormányzást,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

³ A Tanács 2008/944/KKBP közös állásponja (2008. december 8.) a katonai technológia és felszerelések kivitelének ellenőrzésére vonatkozó közös szabályok meghatározásáról (HL L 335., 2008.12.13., 99. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/compos/2008/944/oj>).

1. cikk

Létrehozás, célkitűzések, hatály és időtartam

- (1) Létrejön az Európai Békekeretből finanszírozandó támogatási intézkedés (a továbbiakban: a támogatási intézkedés), amelynek kedvezményezettje Bosznia-Hercegovina (a továbbiakban: a kedvezményezett).
- (2) A támogatási intézkedés célkitűzései a következők:
- a) az Unió és Bosznia-Hercegovina közötti biztonsági és védelmi együttműködés megerősítése,
 - b) hozzájárulás a bosznia-hercegovinai fegyveres erők biztonsági és védelmi képességeinek megerősítéséhez annak érdekében, hogy javuljon a nemzeti biztonság és reziliencia, és ezáltal a polgári lakosság védelme megfelelőbb legyen válságok és veszélyhelyzetek esetén.
- (3) A (2) bekezdésben meghatározott célkitűzések elérése érdekében a támogatási intézkedés keretében a következő típusú szolgálatokat, illetve nem halálos erő célba juttatására tervezett felszereléseket kell finanszírozni:
- egyéni védőeszközök,
 - egyedi CBRN-felszerelések,
 - teherszállító járművek,
 - éjjellátó berendezések.

A támogatási intézkedés keretében – szükség esetén – a felsoroltakhoz kapcsolódó készleteket és szolgáltatásokat, így például technikai, operatív és karbantartói képzéseket is finanszírozni kell.

- (4) A támogatási intézkedés időtartama az e határozat elfogadásának napjától számított 36 hónap.

2. cikk

Pénzügyi rendelkezések

- (1) A támogatási intézkedéssel járó kiadások fedezésére szánt pénzügyi referenciaösszeg 15 000 000 EUR.
- (2) Valamennyi kiadást a (KKBP) 2021/509 határozattal, valamint az Európai Békekeret keretében finanszírozott bevételek és kiadások végrehajtásáról szóló szabályokkal összhangban kell kezelni.

3. cikk

A kedvezményezettel kötött megállapodások

- (1) Az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselője (a továbbiakban: a főképviselő) megkötí a szükséges megállapodásokat a kedvezményezettel, hogy biztosítsa a kedvezményezett megfelelését az e határozat által a támogatási intézkedés keretében történő támogatásnyújtás feltételeként megállapított követelményeknek és feltételeknek.

- (2) Az (1) bekezdésben említett megállapodásoknak olyan rendelkezéseket is tartalmazniuk kell, amelyek kötelezik a kedvezményezettet a következők biztosítására:
- a) a támogatási intézkedés keretében támogatott bosznia-hercegovinai fegyveres erők megfelelése a releváns nemzetközi jognak, különös tekintettel az emberi jogok nemzetközi jogára és a nemzetközi humanitárius jogra,
 - b) a támogatási intézkedés keretében biztosított eszközök megfelelő és hatékony felhasználása azon célokra, amelyekre azokat rendelkezésre bocsátották,
 - c) a támogatási intézkedés keretében biztosított eszközök kielégítő karbantartása a teljes életciklusuk alatti felhasználhatóságuk és operatív rendelkezésre állásuk biztosítása érdekében,
 - d) az, hogy a támogatási intézkedés keretében biztosított eszközök nem vesznek el, vagy azokat nem ruházzák át az említett megállapodásokban meghatározottaktól eltérő személyekre vagy szervezetekre.
- (3) Az (1) bekezdésben említett megállapodásoknak rendelkezéseket kell tartalmazniuk a támogatási intézkedés keretében nyújtott támogatás abban az esetben történő felfüggesztésére és megszüntetésére vonatkozóan, ha a kedvezményezettől megállapítást nyer, hogy megsértette a (2) bekezdésben meghatározott kötelezettségeket.

4. cikk
Végrehajtás

- (1) A főképviselő felel e határozatnak a (KKBP) 2021/509 határozattal és az Európai Békekeret keretében finanszírozott bevételek és kiadások végrehajtásáról szóló szabályokkal összhangban történő végrehajtásának biztosításáért, összhangban az Európai Békekeret keretében megvalósuló támogatási intézkedésekre irányuló szükséges intézkedések és ellenőrzések értékelésére és azonosítására vonatkozó integrált módszertani kerettel.
- (2) Az 1. cikk (3) bekezdésében említett tevékenységek végrehajtását a Központi Projektirányítási Ügynökség és a támogatási intézkedésekért felelős ügyvezető végzi.

5. cikk
Nyomon követés, ellenőrzés és értékelés

- (1) A főképviselő nyomon követi, hogy a kedvezményezett megfelel-e a 3. cikkben meghatározott kötelezettségeknek. Az említett nyomon követés rendeltetése, hogy információkkal szolgáljon a 3. cikkben meghatározott kötelezettségek megsértésének kontextusáról és kockázatairól, valamint hozzá kell járulnia annak megelőzéséhez, hogy a támogatási intézkedés keretében támogatott bosznia-hercegovinai fegyveres erők ilyen jogsértéseket – beleértve az emberi jogok nemzetközi jogának és a nemzetközi humanitárius jognak a megsértését – kövessenek el.
- (2) A felszerelés és készletek leszállítás utáni ellenőrzését a következőképpen kell megszervezni:
 - a) a leszállítás ellenőrzése, amelynek során a végfelhasználó erőknek a tulajdonjog átruházásakor Békekeret-teljesítésigazolásokot kell aláírniuk,

- b) leltárjelentés, amelynek során a kedvezményezettnek évente jelentést kell tennie a megjelölt tételek leltárjáról mindaddig, amíg a Politikai és Biztonsági Bizottság (a továbbiakban: PBB) megítélése szerint ilyen jelentéstételre már nincs szükség,
 - c) helyszíni látogatások, amelyek során a kedvezményezettnek kérésre hozzáférést kell biztosítani a főképviselő és a Békekeret ellenőrei számára, hogy helyszíni ellenőrzéseket, illetve a Békekeret szerinti ellenőrzéseket végezzenek.
- (3) A főképviselő a támogatási intézkedés befejezését követően végső értékelést végez annak értékelése érdekében, hogy a támogatási intézkedés hozzájárult-e az 1. cikk (2) bekezdésében meghatározott célkitűzések eléréséhez.

6. cikk
Jelentéstétel

A végrehajtási időszak alatt a főképviselő a (KKBP) 2021/509 határozat 63. cikkével összhangban hathavonta jelentést nyújt be a PBB-nek a támogatási intézkedés végrehajtásáról. A támogatási intézkedésekért felelős ügyvezető rendszeresen tájékoztatja a Békekeret (KKBP) 2021/509 határozattal létrehozott bizottságát – az említett határozat 38. cikkével összhangban – a bevételek és kiadások végrehajtásáról, többek között tájékoztatást nyújtva az érintett beszállítókról és alvállalkozókról.

7. cikk

Felfüggesztés és megszüntetés

- (1) A PBB a (KKBP) 2021/509 határozat 64. cikkével összhangban dönthet úgy, hogy részben vagy egészben felfüggeszti a támogatási intézkedés végrehajtását.
- (2) A PBB ajánlhatja, hogy a Tanács szüntesse meg a támogatási intézkedést.

8. cikk

Hatálybalépés

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt ..., ...

*a Tanács részéről
az elnök*
